

A Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal, mint élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (továbbiakban: engedélyező hatóság) **Ivánné Bán Magdolna (6237 Kecel, Martinovics u. 84.) ügyfélnek** a **HANA Virágföld Család** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének kiadása iránt előterjesztett kérelme alapján indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

## H A T Á R O Z A T O T

Az engedélyező hatóság a **HANA Virágföld Család** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét az alábbiak szerint adja ki:

### 1. A készítmények kereskedelmi neve (referencia neve):

**HANA Általános Virágföld**

**HANA Savanyú „A” Virágföld**

**HANA Orchideaföld**

**A HANA Általános Virágföld további kereskedelmi megnevezései:**

- **Fitohorm Virágföld**
- **HANA Muskátliföld**
- **HANA Palánta - Zöltség és virágföld**

**A HANA Savanyú „A” Virágföld további kereskedelmi megnevezése:**

- **HANA Rododendronföld**

### 2. A készítmény típusa:

**HANA Általános Virágföld: termeszőközeg (közepes szervesanyag tartalmú)**

**HANA Savanyú „A” Virágföld: termeszőközeg (közepes szervesanyag tartalmú)**

**HANA Orchideaföld: termeszőközeg (magas szervesanyag tartalmú)**

### 3. Gyártó: **Ivánné Bán Magdolna**

6237 Kecel, Martinovics u. 84.

Adószáma: 43981676-2-29

**Iván István**

6237 Kecel, Martinovics u. 84.

Adószáma: 8287771757

**Iván Tamás**

6237 Kecel, Sugár u. 133.

Adószáma: 68967509-1-23

**Engedélyes: Ivánné Bán Magdolna**  
6237 Kecel, Martinovics u. 84.  
Adószáma: 43981676-2-29

**Iván István**  
6237 Kecel, Martinovics u. 84.  
Adószáma: 8287771757

**Iván Tamás**  
6237 Kecel, Sugár u. 133.  
Adószáma: 68967509-1-23

#### 4. Alapanyagok, előírt minőségi feltételek:

##### Alapanyagok:

**HANA Általános Virágföld, HANA Savanyú „A” Virágföld:** Rekyva tőzeg, Keceli tőzeg, szarvasmarha trágya, keceli sárga homok, karámföld és kókuszrost különböző arányú keverékei  
**Hana Orchideaföld:** Rekyva tőzeg, fenyőkéreg apríték és kókuszrost

##### Előírt minőségi feltételek

###### **HANA Általános Virágföld**

pH (10 %-os vizes szuszpenzióban)		6,94 ± 0,5
szárazanyag tartalom (m/m %)	legalább	40,0
szerves anyag tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	40,0
K <sub>2</sub> O tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,1

###### **HANA Savanyú „A” Virágföld**

pH (10 %-os vizes szuszpenzióban)		5,74 ± 0,5
szárazanyag tartalom (m/m %)	legalább	40,0
szerves anyag tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	40,0
K <sub>2</sub> O tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,1

###### **HANA Orchideaföld**

pH (10 %-os vizes szuszpenzióban)		4,94 ± 0,5
szárazanyag tartalom (m/m %)	legalább	35,0
szerves anyag tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	70,0
K <sub>2</sub> O tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,3

##### **A termékcsalád mindhárom tagjára vonatkozó előírások**

küllem: sötétbarna színű, földszagú, apró morzsás anyag		
térfogattömeg (kg/dm <sup>3</sup> )	legfeljebb	0,8
összes vízben oldható só tartalom (m/m%) sz.a.	legfeljebb	2,0
szemcse méret összetétel		
25 mm alatt (m/m%)		100,0
N tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,3
P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,1
As tartalom (mg/kg)sz.a.	legfeljebb	30,0
Cd tartalom (mg/kg)sz.a.	legfeljebb	2,0
Co tartalom (mg/kg)sz.a.	legfeljebb	50,0
Cr tartalom (mg/kg)sz.a.	legfeljebb	100,0
Cu tartalom (mg/kg)sz.a.	legfeljebb	100,0
Hg tartalom (mg/kg)sz.a.	legfeljebb	1,0

Ni tartalom (mg/kg)sz.a.	legfeljebb	50,0
Pb tartalom (mg/kg)sz.a.	legfeljebb	100,0
Se tartalom (mg/kg)sz.a.	legfeljebb	5,0

## 5. Felhasználható:

**HANA Általános Virágföld:** a savanyú talajokat kedvelő növények kivételével kertészeti növények szaporító és termesztő közegeként.

**HANA Savanyú „A” Virágföld:** savanyú talajokat kedvelő növények szaporító és termesztő közegeként.

**HANA Orchideaföld:** orchideák szaporító és termesztő közegeként.

## 6. Veszélyességi besorolás az 1272/2008/EK rendelet alapján

### 6.1. GHS piktogram:-

### 6.2. Figyelmeztetés: -

### 6.3. Figyelmeztető H-mondatok: nem jelölésköteles \*címkén nem feltüntetendő adat

### 6.4. Óvintézkedésekre vonatkozó P-mondatok:

<b>P102</b>	Gyermekektől elzárva tartandó.
<b>P264</b>	A használatot követően a kezét alaposan meg kell mosni.
<b>P270</b>	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
<b>P280</b>	Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező
<b>P302 + P352</b>	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.
<b>P305+P351+P338</b>	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
<b>P362+P364</b>	A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni
<b>P501</b>	A tartalom/edény elhelyezése: települési hulladékként kezelhető.

### 6.5. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

### 6.6. Elsősegély nyújtási eljárás:

Fertőzés, allergiás megbetegedés esetén vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani. Helyszíni elsősegély után (lásd általános eljárás) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

## 7. Környezetvédelmi előírások:

Tilos a készítményt, fel nem használt maradékát, azzal szennyezett csomagolóburkolatát folyókba, állóvizekbe, vízfolyásokba, tározókba juttatni.

Bioszféra rezervátumokban, fokozottan védett területeken felhasználásuk tilos! Természetvédelmi területeken, nemzeti parkokban és tájvédelmi körzetekben kizárólag az illetékes természetvédelmi kezelő előzetes hozzájárulásával juttatható ki.

A vízi szervezetek védelme és a vízminőség biztosítása érdekében tilos a készítményt az álló- és folyóvizek partjától számított 50 m-es távolságon belül tárolni és kijuttatni.

**8. Tűz- és robbanás veszélyességi besorolás:** nem jelölésköteles.

## **9. Csomagolás, tárolás, eltarthatóság**

**9.1. Csomagolóanyag, töltő súlyok:** *HANA Általános Virágföld, HANA Savanyú „A”*  
*Virágföld:* 3, 10, 20 és 50 literes polietilén zsák, 3 és 5 m<sup>3</sup>-es Big-Bale, ömlesztve  
**HANA Orchideaföld:** 3,5,10 literes polietilén zsák

### **9.2. Csomagolóeszközön illetve kísérőokmányon feltüntetendő adatok:**

Gyártási dátum, az engedély száma, az engedélyokirat 1., 2., 3., 5., 6., 7., 8., 9., 10. és 12. pontja, valamint 4. pontjából a pH, szerves anyag és hatóanyag tartalom.

Amennyiben a terméket más márkanévvel vagy kereskedelmi névvel hozzák forgalomba, a címkén a márkanév vagy kereskedelmi név betűméretének legalább 40%-ával kell feltüntetni a referencianévet. Fel kell tüntetni továbbá az engedélyben előírt valamennyi adatot is.

**9.3. Tárolási körülmények:** száraz, fedett helyen

**9.4. Eltarthatóság ideje:** Eredeti, zárt csomagolásban, száraz, hűvös, fedett helyen 3 évig eltartható.

**10. Kérelmező által megadott vámtarifaszám:** 270300

## **11. Egyéb előírások:**

A készítmény nem tartalmazhat csírázást, növekedést gátló anyagokat, karantén gyomok magvait illetve ezek vegetatív részeit, humán-, állat- és növény egészségügyi szempontból káros, fertőző makro- és mikroszervezeteket, mérgező, szennyező és radioaktív anyagokat.

**12. Az engedély érvényessége:** 2030. november 11.

Az engedélyezési eljárás díja 300.000.- Ft, amelyet ügyfél megfizetett.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszéknek címezve a jelen végzés közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

**INDOKOLÁS**

„A Határozat indokolás része nem nyilvános.”

**Budapest, 2020. november 11.**

**Jordán László**  
**igazgató**

*P.H.*

Kapja:

1. Ügyfél
2. Irattár



**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ +36 (1) 309 1000

E-mail: [tea.registration@nebih.gov.hu](mailto:tea.registration@nebih.gov.hu)

[portal.nebih.gov.hu](http://portal.nebih.gov.hu)

---

Engedélyokirat száma: 6300/2281-2/2020

**FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI  
ENGEDÉLYOKIRAT  
HANA Virágföld Család**

**3. A készítmények kereskedelmi neve (referencia neve):**

*HANA Általános Virágföld*  
*HANA Savanyú „A” Virágföld*  
*HANA Orchideaföld*

*A HANA Általános Virágföld további kereskedelmi megnevezései:*

- *Fitohorm Virágföld*
- *HANA Muskátliföld*
- *HANA Palánta - Zöltség és virágföld*

*A HANA Savanyú „A” Virágföld további kereskedelmi megnevezése:*

- *HANA Rododendronföld*

**4. A készítmény típusa:**

*HANA Általános Virágföld: termeszőközeg (közepes szervesanyag tartalmú)*  
*HANA Savanyú „A” Virágföld: termeszőközeg (közepes szervesanyag tartalmú)*  
*HANA Orchideaföld: termeszőközeg (magas szervesanyag tartalmú)*

**3. Gyártó: Ivánné Bán Magdolna**

6237 Kecel, Martinovics u. 84.

Adószáma: 43981676-2-29

**Iván István**

6237 Kecel, Martinovics u. 84.

Adószáma: 8287771757

**Iván Tamás**

6237 Kecel, Sugár u. 133.

Adószáma: 68967509-1-23

**Engedélyes: Ivánné Bán Magdolna**

6237 Kecel, Martinovics u. 84.

Adószáma: 43981676-2-29

**Iván István**

6237 Kecel, Martinovics u. 84.

Adószáma: 8287771757

**Iván Tamás**  
6237 Kecel, Sugár u. 133.  
Adószáma: 68967509-1-23

## 5. Alapanyagok, előírt minőségi feltételek:

### Alapanyagok:

**HANA Általános Virágföld, HANA Savanyú „A” Virágföld:** Rekyva tőzeg, Keceli tőzeg, szarvasmarha trágya, keceli sárga homok, karámföld és kókuszrost különböző arányú keverékei

**Hana Orchideaföld:** Rekyva tőzeg, fenyőkéreg apríték és kókuszrost

### Előírt minőségi feltételek

#### **HANA Általános Virágföld**

pH (10 %-os vizes szuszpenzióban)		6,94 ± 0,5
szárazanyag tartalom (m/m %)	legalább	40,0
szerves anyag tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	40,0
K <sub>2</sub> O tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,1

#### **HANA Savanyú „A” Virágföld**

pH (10 %-os vizes szuszpenzióban)		5,74 ± 0,5
szárazanyag tartalom (m/m %)	legalább	40,0
szerves anyag tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	40,0
K <sub>2</sub> O tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,1

#### **HANA Orchideaföld**

pH (10 %-os vizes szuszpenzióban)		4,94 ± 0,5
szárazanyag tartalom (m/m %)	legalább	35,0
szerves anyag tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	70,0
K <sub>2</sub> O tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,3

### **A termékcsalád mindhárom tagjára vonatkozó előírások**

küllem: sötétbarna színű, földszagú, apró morzsás anyag

térfogattömeg (kg/dm <sup>3</sup> )	legfeljebb	0,8
összes vízben oldható sótartalom (m/m%) sz.a	legfeljebb	2,0
szemcse méret összetétel 25 mm alatt (m/m%)		100,0
N tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,3
P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,1
As tartalom (mg/kg)sz.a.	legfeljebb	30,0
Cd tartalom (mg/kg)sz.a.	legfeljebb	2,0
Co tartalom (mg/kg)sz.a.	legfeljebb	50,0
Cr tartalom (mg/kg)sz.a.	legfeljebb	100,0
Cu tartalom (mg/kg)sz.a.	legfeljebb	100,0
Hg tartalom (mg/kg)sz.a.	legfeljebb	1,0
Ni tartalom (mg/kg)sz.a.	legfeljebb	50,0
Pb tartalom (mg/kg)sz.a.	legfeljebb	100,0
Se tartalom (mg/kg)sz.a.	legfeljebb	5,0

## 5. Felhasználható:

**HANA Általános Virágföld:** a savanyú talajokat kedvelő növények kivételével kertészeti növények szaporító és termesztő közegeként.

**HANA Savanyú „A” Virágföld:** savanyú talajokat kedvelő növények szaporító és termesztő közegeként.

**HANA Orchideaföld:** orchideák szaporító és termesztő közegeként.

## 6. Veszélyességi besorolás az 1272/2008/EK rendelet alapján

### 6.1. GHS piktogram:-

### 6.2. Figyelmeztetés: -

### 6.3. Figyelmeztető H-mondatok: nem jelölésköteles

\*címkén nem feltüntetendő adat

### 6.4. Óvintézkedésekre vonatkozó P-mondatok:

<b>P102</b>	Gyermekektől elzárva tartandó.
<b>P264</b>	A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.
<b>P270</b>	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
<b>P280</b>	Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező
<b>P302 + P352</b>	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.
<b>P305+P351+P338</b>	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
<b>P362+P364</b>	A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni
<b>P501</b>	A tartalom/edény elhelyezése: települési hulladékként kezelhető.

### 6.5. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

### 6.6. Elsősegély nyújtási eljárás:

Fertőzés, allergiás megbetegedés esetén vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani. Helyszíni elsősegély után (lásd általános eljárás) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

## 7. Környezetvédelmi előírások:

Tilos a készítményt, fel nem használt maradékát, azzal szennyezett csomagolóburkolatát folyókba, állóvizekbe, vízfolyásokba, tározókba juttatni.

Bioszféra rezervátumokban, fokozottan védett területeken felhasználásuk tilos! Természetvédelmi területeken, nemzeti parkokban és tájvédelmi körzetekben kizárólag az illetékes természetvédelmi kezelő előzetes hozzájárulásával juttatható ki.

A vízi szervezetek védelme és a vízminőség biztosítása érdekében tilos a készítményt az álló- és folyóvizek partjától számított 50 m-es távolságon belül tárolni és kijuttatni.

## 8. Tűz- és robbanás veszélyességi besorolás: nem jelölésköteles.



## **9. Csomagolás, tárolás, eltarthatóság**

**9.1. Csomagolóanyag, töltő súlyok:** *HANA Általános Virágföld, HANA Savanyú „A” Virágföld:* 3, 10, 20 és 50 literes polietilén zsák, 3 és 5 m<sup>3</sup>-es Big-Bale, ömlesztve  
*HANA Orchideaföld:* 3,5,10 literes polietilén zsák

### **9.2. Csomagolóeszközön illetve kísérőokmányon feltüntetendő adatok:**

Gyártási dátum, az engedély száma, az engedélyokirat 1., 2., 3., 5., 6., 7., 8., 9., 10. és 12. pontja, valamint 4. pontjából a pH, szerves anyag és hatóanyag tartalom.

Amennyiben a terméket más márkanévvel vagy kereskedelmi névvel hozzák forgalomba, a címkén a márkanév vagy kereskedelmi név betűméretének legalább 40%-ával kell feltüntetni a referencianévet. Fel kell tüntetni továbbá az engedélyben előírt valamennyi adatot is.

**9.3. Tárolási körülmények:** száraz, fedett helyen

**9.4. Eltarthatóság ideje:** Eredeti, zárt csomagolásban, száraz, hűvös, fedett helyen 3 évig eltartható.

**10. Kérelmező által megadott vámtarifaszám:** 270300

## **11. Egyéb előírások:**

A készítmény nem tartalmazhat csírázást, növekedést gátló anyagokat, karantén gyomok magvait illetve ezek vegetatív részeit, humán-, állat- és növény egészségügyi szempontból káros, fertőző makro- és mikroszervezeteket, mérgező, szennyező és radioaktív anyagokat.

**12. Az engedély érvényessége:** 2030. november 11.

**Budapest, 2020. november 11.**

**Jordán László**  
**igazgató**

*P.H.*